



# **Prowadzenie głosowe**

---

**Podręcznik administratora**

**Czerwiec 2015**

**[www.lexmark.com](http://www.lexmark.com)**

---

# Spis treści

<b>Informacje ogólne.....</b>	<b>3</b>
Obsługiwane modele drukarek, funkcje i aplikacje.....	3
<b>Konfigurowanie prowadzenia głosowego.....</b>	<b>4</b>
Aktywowanie prowadzenia głosowego.....	4
Dostosowywanie tempa mowy w prowadzeniu głosowym.....	4
Ustawianie domyślnej głośności słuchawek.....	4
Dostosowywanie głośności słuchawek i głośnika wewnętrznego.....	5
Zmienianie języka na wyświetlaczu drukarki.....	5
Informacje o wydłużonym limicie czasu ekranu.....	5
Dezaktywacja prowadzenia głosowego.....	5
<b>Używanie prowadzenia głosowego i klawiatury.....</b>	<b>6</b>
Używanie klawiatury.....	6
Korzystanie z podstawowych funkcji drukarki.....	7
<b>Oświadczenia.....</b>	<b>9</b>
<b>Indeks.....</b>	<b>10</b>

## Informacje ogólne

Użyj prowadzenia głosowego Lexmark, aby zapewnić informację zwrotną audio podczas poruszania się po wyświetlaczu drukarki. Zielony prostokąt (kursor zaznaczenia) otacza ikony i przyciski, zapewniając wizualną wskazówkę do nawigacji. Prowadzenie głosowe umożliwia przeprowadzanie podstawowych zadań drukarki i zapewnia dostęp do obsługiwanych aplikacji.

## Obsługiwane modele drukarek, funkcje i aplikacje

Modele	Funkcje	Aplikacje*
MX910 Series	Kopiuje	Zwolnienie drukowania
MX810 Series	Faks	Skanowanie do sieci
MX710 Series	E-mail	Zabezpiecz wstrzymane zadania drukowania
Seria MX610	FTP	Pakiet klienta - uwierzytelnianie karty inteligentnej
MS812de	Skanuj	
CX510	Wstrzymane zadania	
	USB	
	Stan/Materiały eksploatacyjne	
	Anulowanie zadania	

\* Dostępność zaktualizowanej wersji aplikacji może się różnić.

# Konfigurowanie prowadzenia głosowego

## Uwagi:

- Prowadzenie głosowe Lexmark jest zgodne z rozwiązaniem ułatwiającym dostęp firmy Lexmark.
- Przed użyciem prowadzenia głosowego należy zaktualizować oprogramowanie sprzętowe drukarki do najnowszej wersji.


## Aktywowanie prowadzenia głosowego

### Uwagi:

- Przed aktywacją prowadzenia głosowego należy się upewnić, że funkcja rozwiązania ułatwiającego dostęp Lexmark jest wyłączona.
- Przed uruchomieniem obsługiwanej aplikacji eSF należy aktywować prowadzenie głosowe.

**1** Na klawiaturze drukarki naciśnij i przytrzymaj klawisz **5**, aż pojawi się ekran Accessibility Modes (Tryby dostępu).

**Uwaga:** Na przycisku znajduje się wyraźne wybrzuszenie, które ułatwia jego rozpoznanie.

**2** Na klawiaturze naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia do .

**3** Naciśnij klawisz **Enter**.

Aby aktywować za pomocą słuchawek, podłącz ich wtyczkę do portu audio w zestawie.

## Dostosowywanie tempa mowy w prowadzeniu głosowym

**1** Na ekranie głównym dotknij  > **Ustawienia** > **Ustawienia ogólne** > **Dostępność** > **Tempo mowy**.

**2** Wybierz ustawienie.

**3** Zastosuj zmiany.

**Uwaga:** Ustawienie to pozostaje po zerowaniu za pomocą głównego włącznika zasilania lub kiedy drukarka wychodzi z trybu uśpienia.

## Ustawianie domyślnej głośności słuchawek

**1** Na ekranie głównym dotknij  > **Ustawienia** > **Ustawienia ogólne** > **Dostępność**.

**2** W polu Głośność słuchawek ustaw domyślną głośność.

**3** Zastosuj zmiany.


**Uwaga:** Ustawienie to pozostaje po zerowaniu za pomocą głównego włącznika zasilania lub kiedy drukarka wychodzi z trybu uśpienia.

## Dostosowywanie głośności słuchawek i głośnika wewnętrznego

**Uwaga:** Ustawienia te można zmienić tylko na ekranie głównym i można je kontrolować niezależnie.

- Na klawiaturze naciśnij kilkakrotnie klawisz **Backspace**, aby ustawić żądany poziom głośności.
- Na klawiaturze drukarki naciśnij kilkakrotnie klawisz Wstecz, aby ustawić żądany poziom głośności.

## Zmienianie języka na wyświetlaczu drukarki

- 1 Na ekranie głównym dotknij  >Ustawienia >Ustawienia ogólne.
- 2 W polu Język wyświetlany wybierz język.
- 3 Zastosuj zmiany.

**Uwaga:** Prowadzenie głosowe jest obsługiwane tylko w języku angielskim, francuskim, niemieckim, włoskim i hiszpańskim. Tryb ten stosuje wybrane ustawienie języka i jest wyłączany dla nieobsługiwanych języków.

## Informacje o wydłużonym limicie czasu ekranu

Ustawienia limitu czasu ekranu jest ignorowane po włączeniu prowadzenia głosowego. Poniżej przedstawiono ekran zachowania limitu czasu w trybie prowadzenia głosowego:


- Limit czasu ekranu jest wydłużony automatycznie o 10.
- Monity o wydłużeniu limitu czasu dłużej się nie pojawiają.

Standardowe ustawienie wydłużenia limitu czasu jest stosowane po wyłączeniu prowadzenia głosowego.

## Dezaktywacja prowadzenia głosowego

- 1 Na klawiaturze drukarki naciśnij i przytrzymaj klawisz **5**, aż pojawi się ekran Accessibility Modes (Tryby dostępu).

**Uwaga:** Na przycisku znajduje się wyraźne wybrzuszenie, które ułatwia jego rozpoznanie.

- 2 Naciśnij klawisz **Enter**.
- 3 Naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia do .
- 4 Naciśnij klawisz **Enter**.

Drukarka zamknie tryb prowadzenia głosowego po przeprowadzeniu resetu za pomocą głównego włącznika zasilania lub kiedy wyjdzie z trybu uśpienia lub hibernacji. Prowadzenie głosowe jest również wyłączane po odłączeniu słuchawek, wylogowaniu z sesji lub wygaśnięciu limitu czasu logowania do panelu.

# Używanie prowadzenia głosowego i klawiatury

## Używanie klawiatury

Poruszanie się po klawiaturze działa niezależnie lub łącznie z prowadzeniem głosowym. Choć większość klawiatur USB będzie działać z funkcją poruszania się po klawiaturze, operacja jest obsługiwana tylko przez klawiatury firmy Lexmark.

Aby włączyć poruszanie się po klawiaturze na obsługiwanych urządzeniach, podłącz klawiaturę USB do portu USB w tylnej części drukarki. Dla prowadzenia głosowego podłącz klawiaturę do skrzynki sterującej prowadzenia głosowego.

## Informacje o funkcjach klawiatury

Klawiatura służy do poruszania się po opcjach menu i ich wybierania, przy czym wybrany element jest otoczony kursorem zaznaczenia. Jeśli to możliwe, główna funkcja odzwierciedla funkcję technologii pomocniczych, takich jak czytniki ekranowe.

### Uwagi:


- Poruszanie się po klawiaturze jest zgodne z rozwiązaniami prowadzenie głosowe Lexmark, rozwiązaniami umożliwiającymi dostęp firmy Lexmark i rozwiązaniami odczytywania w celu ułatwienia dostępu Lexmark.
- Upewnij się, że w drukarce jest zainstalowane najnowsze oprogramowanie sprzętowe. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z administratorem.

Zastosowanie	Działanie
Tab	Przejdź do następnego ustawienia.
Tab + Shift	Wróć do poprzedniego ustawienia.
Enter	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zainicjuj działanie.</li> <li>• Wybierz wartości ustawienia.</li> <li>• Otwieranie menu.</li> <li>• Zaakceptuj wybór.</li> </ul>
Strzałka w górę	Wróć do poprzedniego elementu na liście.
Strzałka w dół	Przejdź do następnego elementu na liście.
Strzałka w lewo	Umożliwia wybór mniejszej wartości.
Strzałka w prawo	Umożliwia wybór większej wartości.
Strona główna	Zamknij aplikację i wróć do ekranu głównego.
Esc	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Anuluj zadanie.</li> <li>• Wróć do poprzedniego ustawienia.</li> <li>• Wyjdź z ekranu lub ustawienia.</li> </ul>
Page down	Przejdź do ostatniego elementu na liście.
Page up	Przejdź do pierwszego elementu na liście.
* Klawisz ten jest używany wyłącznie po włączeniu prowadzenia głosowego.	

Zastosowanie	Działanie
Backspace*	Zmniejsz głośność w głośniku drukarki.
Pause/Break*	<ul style="list-style-type: none"><li>Wstrzymaj lub kontynuuj komunikat audio.</li><li>Powtórz ostatni wypowiedziany komunikat, kiedy nie jest odtwarzany dźwięk.</li></ul>
* Klawisz ten jest używany wyłącznie po włączeniu prowadzenia głosowego.	

## Zmiana typu klawiatury

Podczas korzystania z klawiatury innej niż angielska, zmień typ klawiatury, aby dokładnie rejestrować naciśnięcia klawiszy.

- 1 Na ekranie głównym dotknij  >Ustawienia >Ustawienia ogólne >Klawiatura.
- 2 Wybierz typ klawiatury.
- 3 Zastosuj zmiany.

## Korzystanie z podstawowych funkcji drukarki

### Kopiowanie

- 1 Umieść oryginalny dokument w automatycznym podajniku dokumentów lub na szybie skanera.
- 2 Na klawiaturze naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na ikonę Kopiuj.
- 3 Naciśnij klawisz **Enter**.
- 4 Naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na pole Liczba kopii.  
**Uwaga:** Aby wybrać liczbę kopii, użyj klawiszy ze strzałkami w lewo i w prawo.
- 5 Naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na przycisk Kopiuj.
- 6 Naciśnij klawisz **Enter**.

### Wysyłanie faksu

- 1 Załaduj oryginalny dokument do automatycznego podajnika dokumentów lub umieść go na szybie skanera.
- 2 Na klawiaturze naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na ikonę Faks.
- 3 Naciśnij klawisz **Enter**.
- 4 Wypełnij wymagane pola.
- 5 Naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na przycisk Faksuj.
- 6 Naciśnij klawisz **Enter**.

## Wysyłanie wiadomości e-mail

- 1 Umieść oryginalny dokument w automatycznym podajniku dokumentów lub na szybie skanera.
- 2 Na klawiaturze naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na ikonę E-mail.
- 3 Naciśnij klawisz **Enter**.
- 4 Wypełnij wymagane pola.
- 5 Naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na przycisk Wyślij.
- 6 Naciśnij klawisz **Enter**.

## Skonowanie do serwera FTP

- 1 Umieść oryginalny dokument w automatycznym podajniku dokumentów lub na szybie skanera.
- 2 Na klawiaturze naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na ikonę FTP.
- 3 Naciśnij klawisz **Enter**.
- 4 Wypełnij wymagane pola.
- 5 Naciśnij klawisz **Tab**, aby przenieść kursor zaznaczenia na przycisk Wyślij.
- 6 Naciśnij klawisz **Enter**.



# Oświadczenia

Czerwiec 2015

**Niniejsze oświadczenie nie ma zastosowania w krajach, w których podobne postanowienia są niezgodne z obowiązującym prawem:** FIRMA LEXMARK INTERNATIONAL, INC. DOSTARCZA TĘ PUBLIKACJĘ „W STANIE, W JAKIM SIĘ ZNAJDUJE”, BEZ JAKICHKOLWIEK WYRAŻNYCH LUB DOMNIEMANYCH RĘKOJMI I GWARANCJI, W TYM BEZ DOMNIEMANYCH GWARANCJI PRZYDATNOŚCI HANDLOWEJ I UŻYTECZNOŚCI DO OKREŚLONYCH CELÓW. W niektórych krajach wykluczenie gwarancji wyraźnych lub domniemanych w przypadku określonych transakcji jest niedozwolone, dlatego to oświadczenie może nie dotyczyć wszystkich użytkowników.

Niniejsza publikacja może zawierać nieścisłości techniczne lub błędy drukarskie. Przedstawione informacje podlegają okresowym zmianom; zmiany te będą uwzględniane w kolejnych wydaniach. Udoskonalenia lub zmiany opisanych tutaj produktów lub programów mogą być wprowadzane w dowolnym czasie.

Znajdujące się w niniejszej publikacji odnośniki do produktów, programów lub usług nie oznaczają, że ich producent zamierza udostępnić je we wszystkich krajach, w których działa. Umieszczenie odnośnika do produktu, programu lub usługi nie oznacza, że dozwolone jest używanie wyłącznie tego produktu, programu lub usługi. Zamiast tego produktu, programu lub usługi można użyć funkcjonalnie równoważnego zamiennika, pod warunkiem jednak, że nie narusza to niczyjej własności intelektualnej. Ocena i testowanie współdziałania z innymi produktami, programami lub usługami, poza jawnie wymienionymi przez wytwórcę, odbywa się na odpowiedzialność użytkownika.

Pomoc techniczną firmy Lexmark można uzyskać w witrynie <http://support.lexmark.com>.

Informacje o materiałach eksploatacyjnych oraz pliki do pobrania można znaleźć w witrynie [www.lexmark.com](http://www.lexmark.com).

© 2015 Lexmark International, Inc.

**Wszelkie prawa zastrzeżone.**

## GOVERNMENT END USERS

The Software Program and any related documentation are "Commercial Items," as that term is defined in 48 C.F.R. 2.101, "Computer Software" and "Commercial Computer Software Documentation," as such terms are used in 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202, as applicable. Consistent with 48 C.F.R. 12.212 or 48 C.F.R. 227.7202-1 through 227.7207-4, as applicable, the Commercial Computer Software and Commercial Software Documentation are licensed to the U.S. Government end users (a) only as Commercial Items and (b) with only those rights as are granted to all other end users pursuant to the terms and conditions herein.

## Znaki towarowe

Lexmark oraz logo Lexmark są znakami towarowymi firmy Lexmark International, Inc. zastrzeżonymi w Stanach Zjednoczonych i/lub innych krajach.

Wszystkie pozostałe znaki towarowe należą do odpowiednich właścicieli.

# Indeks

## A

aplikacje  
obsługiwane 3

## D

dezaktywacja prowadzenia  
głosowego 5  
dostosowywanie tempa mowy w  
prowadzeniu głosowym 4

## F

faks  
wysyłanie 7  
funkcje  
obsługiwane 3

## G

głośnik wewnętrzny  
dostosowywanie 5  
głośność  
słuchawki, regulacja  
głośności 4  
głośność słuchawek  
dostosowywanie 4, 5

## I

Informacje o wydłużonym limicie  
czasu ekranu 5  
informacje ogólne 3

## J

język drukarki  
zmiana 5

## K

kopiowanie 7

## M

modele drukarek  
obsługiwane 3

## N

nawigacja  
klawiatura 6

## O

oświadczenia 9

## P

poruszanie się po klawiaturze 6  
prowadzenie głosowe  
wyłączanie 5  
przy użyciu podajnika ADF  
kopiowanie 7  
przy użyciu szyby skanera  
kopiowanie 7

## R

regulowanie głośności  
słuchawek 4, 5  
regulowanie głośności  
wewnętrznego głośnika 5

## S

skanowanie  
do serwera FTP 8  
skanowanie do serwera FTP 8

## T

tempo mowy  
dostosowywanie 4  
Tempo mowy w prowadzeniu  
głosowym  
dostosowywanie 4  
typ klawiatury  
zmiana 7

## W

wydłużony limit czasu ekranu  
informacje 5  
wysyłanie  
e-mail 8  
wysyłanie faksu 7  
wysyłanie wiadomości e-mail 8

## Z

zmiana języka drukarki 5  
zmiana typu klawiatury 7